

# E DIN EN 15020:2019-08 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2019-06-28

Bahnanwendungen - Abschleppkupplung - Leistungsanforderungen, spezifische Schnittstellengeometrie und Prüfverfahren; Deutsche und Englische Fassung prEN 15020:2019

Railway applications - Rescue coupler - Performance requirements, specific interface geometry and test methods; German and English version prEN 15020:2019

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	5
4 Produktanforderungen .....	6
4.1 Allgemeines.....	6
4.1.1 Metallische Produkte .....	6
4.1.2 Nichtmetallische Produkte.....	6
4.2 Merkmale der Abschleppkupplung .....	6
4.2.1 Mechanische Anforderungen.....	6
4.2.2 Pneumatische Anforderungen .....	7
4.3 Schnittstelle zwischen Abschleppkupplung und Abschleppfahrzeug.....	7
4.4 Anforderungen im Zusammenhang mit der Montage .....	7
4.5 Anforderungen im Zusammenhang mit dem Kuppel- und Entkuppelvorgang.....	8
4.5.1 Mechanisches Kuppeln .....	8
4.5.2 Pneumatisches Kuppeln.....	8
4.6 Anforderungen im Zusammenhang mit den Betriebsbedingungen .....	8
4.7 Entkuppelvorgang.....	8
5 Prüfanforderungen.....	11
5.1 Typprüfungen.....	11
5.1.1 Allgemeines.....	11
5.1.2 Statische Prüfung.....	11
5.1.3 Kuppeln und Entkuppeln.....	11
5.2 Routineprüfungen.....	12
Anhang A (normativ) Abschleppkupplung .....	13
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2008/57/EG.....	16
Literaturhinweise .....	18

## Bilder

Bild 1 — Beispiel einer Explosionsdarstellung der pneumatischen Verbindung zwischen dem Abschleppfahrzeug und der Abschleppkupplung — entkoppelter Zustand (Seitenansicht) .....	9
Bild 2 — Beispiel einer Explosionsdarstellung der pneumatischen Verbindung zwischen dem Abschleppfahrzeug und der Abschleppkupplung — entkoppelter Zustand (Draufsicht) .....	9

<b>Bild 3 — Beispiel der pneumatischen Verbindung zwischen dem Abschleppfahrzeug und der Abschleppkupplung — gekoppelter Zustand, Seitenansicht.....</b>	<b>10</b>
<b>Bild 4 — Beispiel der pneumatischen Verbindung zwischen dem Abschleppfahrzeug und der Abschleppkupplung — gekoppelter Zustand, Draufsicht .....</b>	<b>10</b>
<b>Bild A.1 — Abschleppkupplung (Seitenansicht).....</b>	<b>13</b>
<b>Bild A.2 — Abschleppkupplung (Draufsicht).....</b>	<b>14</b>
<b>Bild A.3 — Abschleppkupplung (Vorderansicht) .....</b>	<b>14</b>
<b>Bild A.4 — Abschleppkupplung (isometrische Sicht) .....</b>	<b>15</b>

## Tabellen

<b>Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm, der Verordnung der Kommission Nr. 1302/2014 vom Dienstag, 18. November 2014 bezüglich der technischen Spezifikationen für die Interoperabilität in Bezug auf Lokomotiven und Personenwagen im Eisenbahnsystem der Europäischen Union (veröffentlicht im Amtsblatt L 356, 12.12.2014, S. 228) sowie der Richtlinie 2008/57/EG.....</b>	<b>17</b>
---	-----------